



Terminologija dwar il-generazzjoni tal-enerġija u l-elettriku

Qed nipprezentaw lista ta' termini li jkopru t-temi tal-generazzjoni, it-trażmissjoni u d-distribuzzjoni tal-enerġija elettrika.

Inkludejna wkoll termini relatati mal-effiċjenza enerġetika kif ukoll mal-apparat elettriku kemm ta' tidwil kif ukoll ta' funzjoni oħra. Interessanti huwa l-ammont konsiderevoli ta' termini fil-qasam tal-generazzjoni elettrika fejn jiġu indirizzati oqsma tal-enerġija ratba, fosthom l-enerġija eolika u l-enerġija solari.

Il-lott huwa riżultat ta' diversi proġetti li nħaddmu b'konsultazzjoni ma' esperti fil-qasam inkluż fl-inginerija, kif ukoll bl-użu ta' proġett ta' riċerka pprezentata bhala tezi fl-Università ta' Malta¹.

Il-lista mhijiex eżawrjenti u, fost l-oħrajn, ma tinkludix terminologija dwar l-enerġija

nukleari, jew l-oqsma tal-enerġija tradizzjonali. Il-produzzjoni u l-konsum tal-enerġija jibqgħu tema ta' rilevanza politika kbira u konvinti li ser ikun hemm aktar żviluppi f'dawn l-oqsma u hteġa għal terminologija ġdida.

Il-lista pprezentata titqies b'rabta mal-informazzjoni terminoloġika rispettiva kompluta disponibbli fil-IATE (id-databaзи terminoloġika tal-istituzzjonijiet UE <http://iate.europa.eu>), u l-ebda terminu pprezentat ma jitqies f'izolament, imma b'rabta ma' dik l-informazzjoni dwar il-kunċett rispettiv li jirrapprezenta, flimkien mal-kunċetti 'ġirien'.

¹ Micallef, Annabelle, *Glossarju dwar l-enerġija solari: Inġliż-Malti*, l-Università ta' Malta, 2010.

absorbance: assorbanza
absorber: assorbitur
absorber plate: pjanča assorbenti
absorptance: assorbitanza
absorptiometer: assorbitmetru
absorptivity: assorbitività
AC generator: ġeneratur AC
AC line: linja AC, linja ta' kurrent alternat
accent lighting: tidwil ta' aċċentwazzjoni
acceptor: aċċettatur
Action Plan for Energy Efficiency: Pjan ta' Azzjoni għall-Effiċjenza Enerġetika
activation of balancing energy: attivazzjoni ta' enerġija ta' bbilanċjar
activation optimisation function: funzjoni ta' ottimizazzjoni tal-attivazzjoni
active anode: anodu attiv
active mode: modalità attiva
active mode seasonal coefficient of performance: koeffiċjent staġunali tal-prestazzjoni fil-modalità attiva
active power frequency response: rispons tal-frekwenza tal-potenza attiva
active power, real power: potenza attiva
active solar heating: tishin solari attiv
active stall, pitch-to-stall: telf attiv tal-portanza
adjant exposure: esponiment adjanti
aerodynamic braking system: sistema ta' bbrejkjar ajrudinamiku
aero-elastic stability: stabbiltà ajruelastika
aerofoil, airfoil: ajrufojl
affected TSO: TSO affettwat
aggregate demand: domanda aggregata
aggregated netted external schedule: skeda esterna tal-aggregazzjoni netta
aggregator: aggregatur
Ah capacity: kapaċità Ah
air brake, aerodynamic brake: brejk ajrudinamiku
air density: densità tal-arja
air mass: massa ta' arja
airborne wind turbine: turbina eolika maqtugħa mill-art
air-lock entry: daħla bl-arja mblukkata
allocation constraint: kostrizzjoni tal-allokkazzjoni
allocation platform: pjattaforma ta' allokkazzjoni
alternating current generator: ġeneratur tal-kurrent alternat
alternating current, AC: kurrent alternat, AC
alternator: alternatur
amber: ambra
ambient correction factor: fattur ta' korrezzjoni ambjentali
ambient correction term: terminu ta' korrezzjoni ambjentali
amorphous semiconductor: semikonduttur amorfu
amorphous silicon: siliċju amorfu
ampere hour meter: miter ta' ampere siegħa
ampere hour, Ah: ampere siegħa, Ah
ampere, A: ampere, A
ampere-hour capacity: kapaċità ampere siegħa
ancillary service: servizz ancillari
anemometer: anemometru
angle of attack: angolu ta' attakk
angle of incidence: angolu ta' inċidenza
angle of reflection: angolu ta' rifless
angle of refraction: angolu ta' rifrazzjoni
annual electricity consumption for cooling: konsum annwali tal-elettriku għat-tkessiħ
annual energy consumption: konsum annwali tal-enerġija
anode: anodu
anti-glare cap, anti-glare shield: skrin antiriflessi
antireflection coating, anti-reflection coating: kisja antiriflessi
aperture: apertura
apparent power: potenza apparenti
arc suppression coil, Petersen coil: bobina tas-suppressjoni tal-ark, bobina Petersen
area control error, ACE: errur tal-kontroll taż-żoni, ACE
array cable: kejbil medjanti
array current: kurrent minn sensiela
array operating voltage: vultaġġ li jopera s-sensiela
artificial light: dawl artifiċjali
artificial sun: xemx artifiċjali
ascending-bid auction: rkant bi prezz axxendenti
asynchronous generator, induction generator: ġeneratur asinkroniku
automatic FRR: FRR awtomatika, riserva tar-restawr tal-frekwenza awtomatika
automatic FRR activation delay: dewma għall-attivazzjoni tal-FRR awtomatika
automatic FRR full activation time: hin għall-attivazzjoni totali tal-FRR awtomatika
automatic voltage regulator: regolatur awtomatiku tal-voltaġġ
availability factor: fattur ta' disponibilità
availability plan: pjan tad-disponibilità
availability status: status tad-disponibilità
average climate conditions: kundizzjonijiet klimatiki medji
average FRCE data: data medja tal-FRCE
A-weighting: ponderazzjoni-A
azimuth angle: angolu azimut
back surface reflector, BSR: riflettur tal-wieċ fuq wara, BSR
background irradiance: irradjanza tal-isfond
backup energy system: sistema supplimentari ta' enerġija
balance responsible party: parti inkarigata mill-ibbilanċjar
balancing: bbilanċjar
balancing capacity: kapaċità ta' bbilanċjar
balancing capacity bid: offerta għall-kapaċità ta' bbilanċjar
balancing energy: enerġija ta' bbilanċjar
balancing energy bid: offerta għall-enerġija ta' bbilanċjar
balancing market: suq tal-ibbilanċjar
balancing service: servizz ta' bbilanċjar
balancing service provider: fornitur tas-servizz ta' bbilanċjar
ballast: ballast
band gap energy: enerġija tal-ispazju faxxali
band gap, forbidden band, energy gap: spazju faxxali
barrier energy: enerġija ta' barriera
base load: taġħbija bazika
batch heating: tishin bi grupp
battery capacity: kapaċità tal-batterija
bead wall: ġenb taż-żibeġ
beam angle: angolu tar-raġġ
Beaufort scale: skala Beaufort
Beaufort wind force scale: skala Beaufort tal-forza tar-riħ
Beaufort wind scale: skala Beaufort tar-riħ
Betz' law, Betz limit: teorija ta' Betz
bidding round: sessjoni ta' offerti
bidding zone: żona tal-offerti
bidding zone border: konfini taż-żona tal-offerti
bin: intervall
bin hours: sighet fl-intervall
bin-specific coefficient of performance: koeffiċjent tal-prestazzjoni speċifikat għall-intervall
biomass: bijomassa
biomass fuel, fuel from biomass: fjuwil tal-bijomassa
bivalent temperature: temperatura bivalenti
black body, Planckian radiator, full radiator, complete radiator: korp iswed, radjatur Planck, radjatur integrali
black start capability: abilità ta' startjar minn mitfi totali
blackout state: stat ta' blekawt, stat ta' qtugħ ta' dawl totali
blade azimuth angle: angolu azimut tal-pala
blade element momentum theory, BEM: teorija tal-momentum ta' element ta' pala, BEM
blade feathering: qtugħ eliku tal-pali
blade passing frequency: frekwenza tal-mogħdija ta' pala
blade pitch: inċidenza tal-pala
blade pitch angle, blade angle, setting angle: angolu ta' inċidenza tal-pala

blade radius: raġġ tal-pala
blade tip: punta tal-pala
blade tip speed: veloċità tal-punta tal-pala
blade trailing edge: xifer ta' wara tal-pala
blade twist: barma ta' pala
block loading: taghbiem ta' blokka
blocking diode: dijodu jimblokka
boule: boule
box-system: sistema kaxxa
British thermal unit, Btu: unità termali Brittanika, Btu
building-integrated photovoltaic: fotovoltajka integrata fil-bini
bundled capacity: kapaċità raggruppata
busbar: zbarra ta' distribuzzjoni
cable twist counter: regolatur tal-maljatura tal-kejbils
cadmium telluride, CdTe: tellurur tal-kadmju, CdTe
cap: kapp
capacity: kapaċità
capacity allocation: allokazzjoni tal-kapaċità
capacity calculation: kalkolu tal-kapaċità
capacity calculation process: proċess ta' kalkolu tal-kapaċità
capacity calculation region: reġjun bil-kapaċità kalkolata
capacity control: kontroll tal-kapaċità
capacity credit: kreditu tal-kapaċità
capacity factor: fattur tal-kapaċità
capacity management module: modulu tal-immaniġġjar tal-kapaċità
capacity purchased: kapaċità mixtrija
cathode: katodu
cathodic protection: protezzjoni katodika
cell junction: ġunzjoni taċ-ċellola
central counter party: kontraparti ċentrali
central dispatch system: sistema ċentrali tad-dispaċċ
central receiver system: sistema ta' riċevitur ċentrali
charge carrier: portatur taċ-ċarġ
charge controller: kontrollur taċ-ċarġ
charging rate, rate of charge: rata ta' ċarġ
chromaticity: kromatiċità
circuit: ċirkwit
circumsolar energy: enerġija ċirkumsolari
circumsolar radiation: radjazzjoni ċirkumsolari
class limit, class boundary: limitu tal-klassi
clear lamp: lampa trasparenti
cleavage of lateral epitaxial films for transfer, CLEFT: tifriq ta' pellikoli laterali tal-epitassi għat-trasferiment, CLEFT
clock: arloġġ
close to real-time: għeluq qrib il-hin reali, qrib il-hin reali
closed distribution system: sistema magħluqa ta' distribuzzjoni
closed distribution system operator, CDSO: operatur tas-sistema ta' distribuzzjoni magħluqa, CDSO
closed-loop regulator: regolatur ta' ċirku magħluq
cloud enhancement: titjib permezz tas-shab
CO₂ weighted tonne: tunnellata ponderata ta' CO₂
coal-fired units: impjanti tal-enerġija mhaddma bil-faħam
cogeneration space heater: hiters tal-post b'koġenerazzjoni
cogging: ingranaġġ
coiled: koljat
collector: kollettur
collector aperture area: erja ta' apertura tal-kollettur
collector efficiency: effiċjenza tal-kollettur
collector fluid: fluwidu tal-kollettur
collector loop: ċirkwit tal-kollettur
collector plane: pjan ta' lqugħ tal-kollettur
collector plate: pjanċa tal-kollettur
collector tilt: inklinazzjoni tal-kollettur
colorimetric parameter: parametri kolorimetriċi
colour consistency: konsistenza tal-kulur
colour rendering: apparenza tal-kulur
colour rendering index: indiċi tal-apparenza tal-kulur
combination heater: hiter kombinat
combined collector: kollettur kombinat
combined cycle plant: impjant tal-enerġija b'ċiklu kombinat
combustion turbine: turbini tal-kombustjoni
common grid model: mudell ta' grilja komuni
common merit order list: lista komuni skont il-mertu
common mode fault: hsara ta' modalità komuni
compact fluorescent lamp, CFL: lampa fluworexxenti kompatta, CFL
compensation energy: enerġija ta' kumpens
compensation rules: regoli ta' kumpens
competing capacities: kapaċitajiet f'kompetizzjoni
compliance simulation: simulazzjoni ta' konformità
composite blade: pala komposta
compound parabolic collector: kollettur paraboliku kompost
compound parabolic concentrator: konċentratur paraboliku kompost
compound parabolic trough: kanal paraboliku kompost
concentrating collector: kollettur konċentranti
concentrating system: sistema konċentranti
concentrator: konċentratur
concentric: konċentriku
condensing boiler: bojler tal-kondensazzjoni
conduction band: banda konduttiva
congestion: kongestjoni
congestion income: introjtu mill-kongestjoni
congestion management: gestjoni tal-kongestjoni
coning: aġġustament koniku, konicità
connecting closed distribution system operator, connecting CDSO: konnessjoni ta' operatur tas-sistema ta' distribuzzjoni magħluqa, CDSO ta' konnessjoni
connecting distribution system operator, connecting DSO: konnessjoni ta' operatur tas-sistema ta' distribuzzjoni, DSO ta' konnessjoni
connection point: punt ta' konnessjoni
connection transmission system operator: operatur tas-sistema ta' trażmissjoni tal-konnessjoni
conode: konodu
constant-speed wind turbine: turbina eolika b'veloċità fissa
consumer surplus for the single day ahead or intraday coupling: surplus tal-konsumatur għal aħdoppjament singolu għarnata bil-quddiem jew fl-istess għarnata
consumption schedule: skeda tal-konsum
contingency: kontinġenza
contingency influence threshold: soll ta' influwenza tal-kontinġenza
continuous trading matching algorithm: algoritmu rikonċiljanti għan-negożjar kontinwu
contracted capacity, booked capacity: kapaċità kkuntrattata
control area: zona ta' kontroll
control capability providing TSO: TSO provditur tal-kapaċità tal-kontroll
control device: apparat ta' kontroll
control signal: sinjal ta' kontroll
conversion coefficient: koeffiċjent ta' konverżjoni
coordinated balancing area: zona ta' bbilanċjar koordinat
coordinated capacity calculator: kalkolatur tal-kapaċità koordinata
coordinated net transmission capacity: kapaċità netta ta' trażmissjoni koordinata
coordinated net transmission capacity approach: approċċ koordinat tal-kapaċità netta ta' trażmissjoni
coordinated universal time, UTC: hin universali koordinat, UTC
copper indium diselenide, CIS, CuInSe₂: diselenurju tal-indju u tar-ram, CIS, CuInSe₂
core, magnetic core: nukleu tat-transformer, nukleu manjetiku
Coriolis force, deviating force, deflecting force: forza ta' Coriolis, forza ta' devjazzjoni
correlated colour temperature, CCT: temperatura tal-kulur ikkorrelata, CCT
countertrading: skambju kumpensatorju
crankcase heater mode: modalità tal-hiter tal-kaxxa tal-krank

critical fault clearing time: hin tal-ikklerjar ta' hsara kruċjali

critical network element: element kruċjali tan-network

critical network element flow margin: marġni tal-fluss ta' element kruċjali tan-network

cross zonal capacity: kapaċità transzjonali

cross-border activation: attivazzjoni transfruntiera

cross-border flow: fluss transfruntier

cross-border FRR activation process: proċess ta' attivazzjoni FRR transfruntier

cross-border rr activation process: proċess ta' attivazzjoni RR transfruntier

crystalline silicon: siliċju kristallin

current: kurrent

cut-in speed: veloċità tal-konnessjoni

cut-out speed, furling speed: veloċità tal-iskonnessjoni

cyclic load: tagħbija ċiklika

cycling interval efficiency: effiċjenza tal-intervall ċikliku

day ahead firmness deadline: skadenza għaċ-ċertezza tal-ġurnata bil-quddiem

day ahead market gate closure: għeluq tan-negozju tas-suq ta' ġurnata bil-quddiem

day ahead market gate closure time: hin tal-għeluq tan-negozju tas-suq ta' ġurnata bil-quddiem

day ahead price: prezz ta' ġurnata bil-quddiem

day-ahead capacity auction: rkant tal-kapaċità ta' ġurnata bil-quddiem

day-ahead market: suq ta' ġurnata bil-quddiem

daylighting control: kontroll tad-dawl djurn

days of storage : granet ta' ħżin

DC-to-DC convertor: konvertur DC għal DC

deactivation period: perjodu ta' diżattivazzjoni

deadband, dear zone, neutral zone: banda artifiċjali tar-rispons tal-frekwenza

declared capacity for heating: kapaċità tat-tishin dikjarata

declared coefficient of performance: koeffiċjent dikjarat tal-prestazzjoni

degradation coefficient: koeffiċjent tad-degradazzjoni

demand: domanda

demand aggregation: aggregazzjoni tad-domanda

demand facility: faċilità ta' domanda

demand side response active power control, DSR APC: kontroll tal-potenza attiva għar-rispons tad-domanda, DSR APC

demand side response low frequency demand disconnection, DSR LFDD: skonnessjoni tad-domanda ta' frekwenza baxxa għar-rispons tad-domanda, DSR LFDD

demand side response low voltage demand disconnection, DSR LVDD: skonnessjoni tad-domanda ta' voltagġ baxx għar-rispons tad-domanda, DSR LVDD

demand side response reactive power control, DSR RPC: kontroll tal-potenza reattiva għar-rispons tad-domanda, DSR RPC

demand side response system frequency control, DSR SFC: kontroll tal-potenza tas-sistema għar-rispons tad-domanda, DSR SFC

demand side response transmission constraint management, DSR TCM: mmaniġġjar tal-kostrizzjoni tat-trażmissjoni għar-rispons tad-domanda, DSR TCM

demand side response unit document, DSRUD: dokument unitarju għar-rispons tad-domanda, DSRUD

demand side response very fast active power control, DSR VFAPC: kontroll tal-potenza attiva veloċissimu għar-rispons tad-domanda, DSR VFAPC

demand side response, DSR, demand response, load response: rispons għad-domanda, DSR, rispons tad-domanda

demand unit: unità tad-domanda

denuded zone: zona skoperta

deregulation: deregulazzjoni

design month: pjan fuq xahar

differential rotation: rotazzjoni differenzjali

differential thermostat: termostat differenzjali

diffuse radiation: radjazzjoni diffuza

diffuse reflectance, indirect reflectance: riflettanza diffuza

diffuse reflection: rifless diffuż

dimensional allowance, dimensional tolerance: tolleranza dimenzjonali ridotta

dimensioning incident: inċident tad-dimensjonar

dimmer: dimmer

direct current, DC: kurrent dirett, DC

direct drive turbine: turbina bi trażmissjoni diretta

direct drive wind turbine: turbina eolika bi trażmissjoni diretta

direct gain: gwadann dirett

direct radiation: radjazzjoni diretta

directional lamp: lampa direzzjonali

directional light source, DLS: sors ta' dawl direzzjonali, DLS

discharge lamp: lampa bi skariku elettriku

discharge tube: tubu bi skariku

distributed collector system, DCS: sistema ta' kollettur distribwit, DCS

distributed energy resources: riżorsi distribwiti ta' enerġija

distribution: distribuzzjoni

distribution network: network ta' distribuzzjoni

distribution system: sistema ta' distribuzzjoni

distribution system operator, DSO: operatur tas-sistema ta' distribuzzjoni, DSO

disturbance: disturb

divisibility: divizibilità

domestic wind turbine: turbina eolika domestika

dopant: dopanti

double-phase short-circuit: ċirkwit kort bifazi, ċirkwit kort two phase

doubly-fed induction generator, DFIG: ġeneratur asinkroniku bialimentat, DFIG

downwind rotor: rotor fuq wara

drag: reżistenza tal-arja

drainback system: sistema ta' ilma jiskula lura

draindown system: sistema ta' skariku awtomatiku

droop, speed regulation: droop, statiċizmu

dry bulb air temperature: temperatura tal-arja b'termometru niexef

dry bulb thermometer: termometru niexef

dry-type transformer: transformer tat-tip niexef, transformer niexef

dual-filament lamp: lampa b'żewġ filamenti

dynamic stability: stabbiltà dinamika

earth, earth conductor: ert, konduttur tal-ert

Ecodesign Consultation Forum: Forum Konsultattiv dwar l-Ekodisinn

Ecodesign Regulatory Committee: Kumitat Regulatorju tal-Ekodisinn

economic precedence: preċedenza ekonomika

economic surplus for the single day ahead or intraday coupling: surplus ekonomiku għal akkoppjament singolu ġurnata bil-quddiem jew fl-istess ġurnata

edge-defined film-fed growth: tkabbir li jibda minn pellicula delimitata minn kontorn

effective diameter: dijametru effettiv

effective nocturnal energy : enerġija notturna effettiva

efficient bulb: bozza effiċjenti fl-enerġija

eigenfrequency: frekwenza proprja, eigenfrekwenza

electric current: kurrent elettriku

electric demand: domanda elettrika

electric power: potenza elettrika

electric transformer: transformer tal-elettriku

electrical circuit: ċirkwit elettriku

electrical efficiency: effiċjenza elettrika

electrical energy: enerġija elettrika

electrical grid, electricity grid: grilja elettrika

electrical household appliance: apparat elettrodomestiku

electrical substation: substazzjon tal-elettriku

electrical time deviation: devjazzjoni elettrika tal-hin

electricity: elettriku
electricity consumption: konsum tal-elettriku
electrochemical cell: ċellola elettrokimika
electrode: elettrodu
electrolyte: elettrolit
electrolytic reduction: riduzzjoni elettrolitika
electromagnetic induction: induzzjoni elettromanjetika
elevation: elevazzjoni
emittance, radiant emittance: emittanza, emittanza radjanti
encapsulation: inkapsulament
end node: nodu ahhari
end-user: utent ahhari
energisation operational notification, EON: notifika operazzjonali dwar l-enerġizzazzjoni, EON
energy: enerġija
energy class: klassi enerġetika
energy contribution potential: potenzjal għall-kontribuzzjoni tal-enerġija
energy efficiency: effiċjenza enerġetika
energy efficiency class: klassi tal-effiċjenza enerġetika
energy efficiency index, EEI: Indici tal-Effiċjenza Enerġetika, EEI
energy efficient: effiċjenti fl-enerġija, enerġetikament effiċjenti
energy saving lamp: lampa effiċjenti fl-enerġija
entry-exit system: sistema ta' dħul u hrug
ENTSO-E operational planning data environment: infrastruttura ta' data għall-ippjanar operazzjonali tal-ENTSO-E
environmental cost: kost ambjentali
epitaxial growth: tkabbir epitassjali
equalisation charging: ċarġjar ta' ekwalizzazzjoni
equalization: ugwalizzazzjoni
equinox: ekwinozju
evacuated tube collector, evacuated tubular collector: kollettur f' tubu evakwat
exchange of balancing capacity: skambju tal-kapaċità ta' bbilanċjar
exchange of balancing energy: skambju tal-enerġija ta' bbilanċjar
exchange of balancing services: skambju ta' servizzi ta' bbilanċjar
exchange of reserves: skambju ta' riservi
excitation current, field current: kurrent applikat
excitation system: sistema ta' eċitazzjoni
exhaust gas recirculation, EGR: riċirkolazzjoni tal-gass tal-egzost, EGR
exhaust recycling: riċiklagġ tal-egzost
export cable: kejbil ta' esportazzjoni
external commercial trade schedule: skeda kummerċjali esterna tan-negozjar
external power supply, EPS: provvista tal-elettriku esterna, EPS
external TSO schedule: skeda esterna tat-TSOs
extraterrestrial radiation: radjazzjoni ekstraterrestri
extrinsic semiconductor: semikonduktur estrinsiku
fallback approach: approċċ ta' riserva
fatigue load: tagħbija tar-rehja
fault: hsara
fault tree: arblu tal-hsarat
FCR full activation frequency deviation, FCR: devjazzjoni tal-frekwenza ta' attivazzjoni totali tal-FCR
FCR full activation time: ħin ta' attivazzjoni totali tal-FCR
FCR obligation: obbligu ta' FCR
feathering: qtugh eliku
Fermi level: livell Fermi
fibreglass, glass reinforced plastic: fibra tal-ħgieġ
filament lamp: lampa tal-filament
fill factor: fattur ta' karga
financial transmission right obligation: obbligu għad-dritt finanzjarju ta' trażmissjoni
financial transmission right option: opzjoni għad-dritt finanzjarju ta' trażmissjoni
financial transmission right, FTR: dritt finanzjarju ta' trażmissjoni, FTR
firm capacity: kapaċità kostanti
firmness: ċertezza
first-order coefficient: koefiċjent tal-ewwel ordni
first-time undersell: l-ewwel sottokwotazzjoni
fixed speed wind turbine: turbina b' veloċità kostanti
flare: vvampjar
flat-plate: pjanċa ċatta
flat-plate photovoltaic module: modulu fotovoltajku bi pjanċa ċatta
floating substructure: sottostruttura gallegganti
floating turbine: turbina gallegganti
flow based approach: approċċ abbażi tal-fluss
flow based parameters: parametri abbażi tal-fluss
fluorescent lamp: lampa fluworexxenti
fluorescent lamp without integrated ballast: bozza fluworexxenti mingħajr ballast integrata
forced menu: menu obbligatorju
forced outage: indisponibilità forzata
forward: bil-quddiem
forward capacity allocation: allokkazzjoni bil-quddiem tal-kapaċità
FRCE target parameters: parametri bersall tal-FRCE
free stream wind velocity: veloċità tar-rih ġeostrofiku
frequency: frekwenza
frequency bias: errur sistematiku tal-frekwenza
frequency containment process, FCP: proċess għall-konteniment tal-frekwenza, FCP
frequency containment reserves: riservi ta' konteniment tal-frekwenza
frequency control and reserve, FCR: kontroll u riservi tal-frekwenza, FCR
frequency deviation: devjazzjoni tal-frekwenza
frequency quality defining parameters: parametri għad-definizzjoni tal-kwalità tal-frekwenza
frequency quality evaluation criteria: kriterji għall-evalwazzjoni tal-kwalità tal-frekwenza
frequency quality evaluation data: data tal-evalwazzjoni tal-kwalità tal-frekwenza
frequency quality target parameter: parametru mira tal-kwalità tal-frekwenza
frequency recovery range: firxa tal-irkupru tal-frekwenza
frequency response insensitivity: insensittività tar-rispons tal-frekwenza
frequency restoration control error, FRCE: errur tal-kontroll tar-restawr tal-frekwenza, FRCE
frequency restoration controller: kontrollur tar-restawr tal-frekwenza
frequency restoration power interchange: interkambju tal-potenza għar-restawr tal-frekwenza
frequency restoration process, FRP: proċess tar-restawr tal-frekwenza, FRP
frequency restoration range: firxa tar-restawr tal-frekwenza
frequency restoration reserve, FRR: riserva tar-restawr tal-frekwenza, FRR
frequency setpoint: valur programmat tal-frekwenza
frequency table: tabella tal-frekwenza
Fresnel lens: lenti ta' Fresnel
front elevation: elevazzjoni ta' fuq
FRR availability requirements: rekwiziti għad-disponibilità tal-FRR
FRR dimensioning rules: regoli tad-dimensjonar tal-FRR
fuel consumption: konsum tal-fjuwil
full activation time: ħin ta' attivazzjoni totali
full load hour: siegħa b'tagħbija shiħa
full power conversion: konverżjoni totali tal-potenza
furling: skonnessjoni
gallium arsenide: arsenjur tal-gallju
gas day: jum tal-gass
gas transmission system operator: operatur tas-sistema ta' trażmissjoni tal-gass

gassing: gassazzjoni
gassing current: kurrent tal-gassazzjoni
gate closure time of transmission system operator energy bid submission: hin tal-gheluq tan-negozju għas-sottomissjoni tal-offerta tal-enerġija tal-operatur tas-sistema ta' trazzmissjoni
gearless wind turbine: turbina eolika bla ingranaġġ
general lighting: tidwil generali
generation cost: kost tal-ġenerazzjoni tal-elettriku
generation node: nodu ta' ġenerazzjoni
generation of electric power: ġenerazzjoni tal-potenza elettrika
generation of electricity: ġenerazzjoni tal-elettriku
generation schedule: skeda ta' ġenerazzjoni
generation shift key: kjavi għat-trasponiment tal-ġenerazzjoni
geometric concentration ratio: konċentrazzjoni ġeometrika fi proporzjon
geostrophic wind: rih ġeostrofiku
geyser: gizer
gigawatt: gigawatt
glass bulb: bozza tal-ħgieg
Global Energy Efficiency and Renewable Energy Fund, GEEREF: Fond Globali għall-Effiċjenza Enerġetika u l-Enerġija Rinnovabbli, GEEREF
global radiation: radjazzjoni globali
global solar irradiance: irradjanza solari globali
global solar radiation, GSR: radjazzjoni solari totali
gnomon: njomone
gravity convection: konvezzjoni tal-gravità
gravity-based structure, gravity based foundation, GBS: pedament ibbazat fuq il-gravità, GBS
greenhouse gas emission, GHG emission: emissjoni ta' gass serra, emissjoni ta' gass b'effett ta' serra
grid: grilja
grid code: kodiċi tal-grilja
grid element: element tal-grilja
grid interconnection: interkonnessjoni fil-grilja
grid-connected system: sistema konnessa fil-grilja
groove: xaqq
gross aperture area: zona totali ta' apertura
gross calorific value: valur kalorifiku gross
ground-reflected ray: raġġ rifless mill-art
gurney flap: flap tat-tip gurney
guy wire: vent
guyed pole tower: torri bil-ventijiet
gyroscopic effect: effett ta' ġiroskopju
halogen: alogenu
halogen lamp: lampa alogena
heat generator: generatur tas-shana
heat transfer agent: aġent ta' trasferiment termiku
heat transfer medium: medium ta' trasferiment termiku
heater housing: qafas għall-ħiter
heating season: staġun tat-tishin
heliodon : eljodon
heliograph: eljografu
heliostat: portaluċi, eljostatu
heterojunction: eteroġunzjoni
high intensity discharge lamp, HID lamp: lampa bi skariku ta' intensità għolja, lampa HID
high voltage DC line: linja DC ta' voltagġ għoli, linja ta' kurrent dirett ta' voltagġ għoli
high-pressure mercury vapour lamp: lampa tal-merkurju taħt pressjoni għolja
high-pressure sodium vapour lamp: lampa tas-sodju taħt pressjoni għolja
high-speed shaft: xaft bi spid għoli
high-temperature collector: kolletturi għal temperaturi għoljin
high-voltage direct current, HVDC: kurrent dirett b'voltagġ għoli
hill effect: effett tal-għoli
home-mode: modalità Dar
homojunction: omoġunzjoni
horizontal axis wind turbine, HAWT: turbina eolika b'assi orizzontali, HAWT
horizontal wind shear: gradjent orizzontali tar-riħ
house load operation: operat tad-domanda interna
household appliance: apparat domestiku
hub: butkun
hub height: għoli tal-buttun
hub height above ground: għoli tal-buttun 'il fuq mill-art
hybrid energy system: sistema tal-enerġija ibrida
hybrid system: sistema ibrida
hydrogen passivation: passivazzjoni tal-idroġenu
hydrogenated amorphous silicon, a-Si:H: silicju amorf idroġenat, a-Si:H
ignition burner: berner tat-tqabbid
imbalance: żbilanċ
imbalance adjustment: aġġustament tal-iżbilanċ
imbalance netting power interchange: interkambju tal-potenza għan-nettjar tal-iżbilanċi
imbalance netting process: proċess għan-nettjar tal-iżbilanċi
imbalance netting process function: funzjoni tal-proċess għan-nettjar tal-iżbilanċi
imbalance price: prezz tal-iżbilanċ
imbalance price area: zona tal-prezz tal-iżbilanċ
imbalance settlement: saldu tal-iżbilanċ
immersion heater: ħiter sommerġibbli
implicit allocation method: metodu ta' allokkazzjoni implicita
incandescent lamp: lampa inkandexxenti
incident radiation: radjazzjoni inċidentali
independent system operator, ISO: operatur indipendenti tas-sistema
indirect gain: gwadann indirett
indium oxide: ossidu tal-indju
individual grid model: mudell ta' grilja individwali
induced drag: rezistenza tal-arja indotta
induced velocity: veloċità indotta
influence factor: fattur ta' influwenza
infrared radiation: radjazzjoni infraħamra
in-house load: domanda interna
initial FCR obligation: obbligu inizjali ta' FCR
input terminal: terminal tal-input
Insolation, solarisation: insolazzjoni, solarizzazzjoni
installation document: dokument tal-installazzjoni
installed capacity: kapaċità installata
installed power: potenza installata
installed wind power capacity: kapaċità installata ta' potenza eolika
instantaneous FRCE data: data istantanja tal-FRCE
instantaneous frequency data: data istantanja tal-frekwenza
instantaneous frequency deviation: devjazzjoni tal-frekwenza istantanja
instantaneous irradiance: irradjanza istantanja
instrumentation: strumentazzjoni
integrated irradiance: irradjanza integrata
integrated scheduling process: proċess integrat għall-iskedar
integrated scheduling process bid: offerta għall-proċess integrat għall-iskedar
interconnected network: netwerk interkonness
interconnected system: sistema interkonnessa
interconnecting network: netwerk ta' interkonnessjoni
interconnecting system: sistema ta' interkonnessjoni
interconnection point: punt ta' interkonnessjoni
interconnector: interkonnettur
interim operational notification, ION: notifika operazzjonali interim, ION
internal commercial trade schedule: skeda kummerċjali interna tan-negozjar
internal sensor: sonda interna
International Electrotechnical Commission, IEC: Kummissjoni Eletroteknika Internazzjonali, IEC
interruptible capacity: kapaċità interrompibbli

interstitial opaque coating: kisi opak interstizjali
intraday coupling: akkoppjament fl-istess ġurnata
intraday cross zonal gate closure time: hin tal-gheluq tan-negożju tal-kapaċità transzonal tal-istess ġurnata
intraday cross zonal gate opening time: hin tal-ftuh tan-negożju tal-kapaċità transzonal tal-istess ġurnata
intraday energy gate closure time: hin tal-gheluq tan-negożju tal-enerġija tal-istess ġurnata
intraday energy gate opening time: hin tal-ftuh tan-negożju tal-enerġija tal-istess ġurnata
intraday market: suq tal-istess ġurnata
intrinsic semiconductor: semikonduttur intrinsiku
inverter: invertitur
investor-owned utilities, IOU: utilitajiet proprjetà ta' investituri, IOU
irradiance: irradjanza
irradiation: irradjazzjoni
island operation: operat ta' netwerk iżolat
isohel: isoelja
isoilluminance curve: kurva ta' izoilluminazzjoni
isolation diode: diġodu izolanti
isothermal: izotermiku
ISPRa guidelines: linji gwida ISPRa
I-V curve: kurva I-V
jacket foundation: pedament kannizzata
jack-up vessel: bastiment li jiġgakkja
Joule effect: effett Joule
junction: ġunzjoni
junction box, joint box: kaxxa ta' ġunzjoni
junction diode: diġodu tal-ġunzjoni
kelvin, K: kelvin, K
k-factor: fattur-k
kilowatt, kW: kilowatt, kW
kilowatt-hour, kWh: kilowatt-siegħa, kWh
kinetic energy: enerġija kinetika
lamp: lampa
lamp cap: bazi tal-lampa
lamp control gear: tagħmir ta' kontroll tal-lampa
lamp efficacy: effikaċja tal-lampa
lamp lifetime: hajja tal-lampa
lamp lumen maintenance factor, LLMF: fattur tal-manutenzjoni tal-lumen tal-lampa, LLMF
lamp mercury content: kontenut ta' merkurju tal-lampa
lamp start time: hin ta' attivazzjoni tal-lampa
Lamp Survival Factor, LSF: fattur ta' sopravivenza tal-lampa, LSF
lamp warm-up time: hin ta' tishin tal-lampa
lamp-holder: howlder tal-lampa
land breeze: ziffa mill-art
langley: langley
lantern: lanterna
large price step: skaluna maġġuri ta' prezz
lateral deviation: devjazzjoni laterali
lattice tower, truss tower: torri kannizzata
LED lamp: lampa LED
LED module: modulu LED
LED package: pakkett LED
level 1 FRCE range: firxa ta' livell 1 tal-FRCE
LFC block imbalances: żbilanċi bejn il-blokok LFC
LFC block monitor: monitor tal-blokok LFC
LFC block operational agreement: ftehim operazzjonali dwar il-blokok LFC
life cycle cost: kost taċ-ċiklu tal-hajja
lift/drag ratio, lift-to-drag ratio: proporzjon portanza-reżistenza, proporzjon tal-portanza u r-reżistenza tal-arja
lift-induced drag: reżistenza tal-arja indotta mill-portanza
light intensity: intensità tad-dawl
light regulator: regolatur tat-tidwil
light sensor: sensur tad-dawl
light source: sors ta' dawl

light trapping: qbid ta' dawl
light-induced defects: difetti indotti bid-dawl
light-signalling device: apparat għas-sinjalar bid-dawl
limb darkening: oskurament fil-burdura
limited frequency sensitive mode – overfrequency, LFSM-O: modalità sensitiva għal frekwenza limitata - sovrafrekwenza, LFSM-O
limited frequency sensitive mode – underfrequency, LFSM-U: modalità sensitiva għal frekwenza limitata - sottofrekwenza, LFSM-U
limited operational notification, LON: notifika operazzjonali limitata, LON
line-commutated inverter: invertitur kommutat b'linja
liquid-immersed transformer: transformer immers fil-likwidu
load: tagħbija
load loss: telf bit-tagħbija
load profile: profil tat-tagħbija
load-frequency control: kontroll tal-frekwenza tat-tagħbija
load-frequency control area, LFC area: zona ta' kontroll tal-frekwenza tat-tagħbija, zona LFC
load-frequency control block, LFC block: blokk ta' kontroll tal-frekwenza tat-tagħbija, blokk LFC
load-frequency control structure: struttura tal-kontroll tagħbija-frekwenza
long term firmness deadline: skadenza għaċ-ċerterza ta' terminu twil
long term transmission right: dritt ta' trażmissjoni ta' terminu twil
low frequency demand disconnection, LFDD: skonnessjoni tad-domanda ta' frekwenza baxxa, LFDD
low voltage demand disconnection, LVDD: skonnessjoni tad-domanda ta' voltagġ baxx, LVDD
low-speed shaft: xaft bi spid baxx
lug: manku
lumens per watt, lm/W: lumens kull watt, lm/W
luminaire maintenance factor, LMF: fattur ta' manutenzjoni ta' lampa, LMF
luminaire, lighting fitting, lighting fixture: luminarja
luminance: luminanza
luminous flux: fluss tal-luminożità
luminous intensity: intensità luminuza
MacAdam ellipse: ellissi MacAdam
magnetic circuit: ċirkwit manjetiku
main shaft: xaft ewlieni
maintenance-free battery: batterija mingħajr manutenzjoni
majority carrier: portatur maġġoritarju
manual FRR: FRR manwali, riserva tar-restawr tal-frekwenza manwali
manual FRR full activation time: hin ta' attivazzjoni totali tal-FRR manwali
manufacturing port: port ta' manifattura
market congestion: kongestjoni tas-suq
market coupling: akkoppjament tas-swieq
market coupling operator: operatur tal-akkoppjament tas-swieq
market coupling operator function: funzjoni ta' operatur tal-akkoppjament tas-swieq
market spread: firxa tas-suq
market time period: perjodu ta' żmien tas-suq
market time unit: unità temporali tas-suq
matched bid: offerta rikonċiljata
matched order: ordni rikonċiljata
matching: rikonċiljazzjoni
maximum demand: domanda massima
maximum instantaneous frequency deviation: devjazzjoni massima istantanja tal-frekwenza
maximum power point tracking, MPPT: segwiment tal-punt ta' enerġija massima, SPEM
maximum power point, MPP: punt ta' enerġija massima, PEM
maximum steady-state frequency deviation: devjazzjoni statika massima tal-frekwenza

mean annual wind speed: velocità medja annwali tar-rih

mechanical braking system: sistema ta' bbrejkjar mekkaniku

medium-temperature collector: kollettur ta' temperatura medja

megawatt hour, MWh: megawatt siegħa, MWh

megawatt, MW: megawatt, MW

metal halide lamp: lampa tal-alogenuri metalliċi

meteorological tower, meteorological mast, anemometer mast: arblu meteorologiku

microgroove: mikroinċizzjoni

minimum regulating level: livell minimu ta' regolazzjoni

minimum stable operating level: livell minimu ta' operat stabbli

minority carrier: portatur minoritarju

mobilisation port: port ta' mobilizzazzjoni

mode of activation: modalità ta' attivazzjoni

model identifier: identifikatur tal-mudell

modular: modulari

modulation: modulazzjoni

module derate factor: fattur degradanti tal-modulu

monitoring area: zona ta' monitoraġġ

monocrystalline silicon: silicju multikristallin

monopile: monopuntal

motor yaw, forced yaw, forced yawing: imbardar motorizzat

mountain breeze, mountain wind: riħ mill-muntanja

multijunction cell: ċellola b' multiġunzjoni

multijunction solar cell: ċellola solari b' multiġunzjoni

municipal utility: utilità tal-municipalità

nacelle: gondola

nanocrystalline silicon: silicju nanokristallin

nanometre, nm: nanometru, nm

natural gas: gass naturali

natural light: dawl naturali

net position: pożizzjoni netta

net radiation, radiation balance: radjazzjoni netta

netted area AC position: pożizzjoni AC ta' zona nnettjata

netted power interchange: interkambju tal-potenza nettjata

netting process: proċess ta' nnettjar

network: netwerk

network code: kodiċi tan-netwerk

network code on forward capacity allocation, 'Forward' code, NC FCA: kodiċi tan-netwerk għall-allokazzjoni bil-quddiem tal-kapaċità, kodiċi Forward, NC FCA

network user: utent tan-netwerk

no-load loss: telf bla tagħbija

no load mode: modalità bla tagħbija

nominal capacity, rated capacity, nameplate capacity: kapaċità nominali

nominal system frequency: frekwenza tas-sistema nominali

nominal value: valur nominali

nominal voltage, rated voltage: voltagġ nominali

nominated electricity market operator, NEMO: operatur nominat tas-suq tal-elettriku, NEMO

non-directional lamp: lampa mhux direzzjonali

non-solar heat contribution: kontribut ta' tishin mhux solari

non-spinning reserves: riserva supplimentari

non-standard intraday product: prodott tal-istess ġurnata mhux standard

normal overnight charge procedure: proċedura għall-iċċarġjar normali mal-lejl

normal radiation: radjazzjoni normali

normal transmittance: trażmittenza normali

n-situation: sitwazzjoni-n

n-type: tip negattiv, tip N

obligation to serve: obbligu ta' servizz

obscuration angle: angolu ta' oskurazzjoni

obscuration, blanketing: oskurazzjoni

observability area: zona ta' osservabilità

occupancy sensor: sensur tal-preżenza

odeillo: odeillo

Off Mode: modalità Mitfi

off-mode power consumption: konsum tal-enerġija fil-modalità Mitfi

offshore grid connection system: sistema ta' konnessjoni tal-grilja fil-baħar

offshore substation: substazzjon fuq il-baħar

offshore wind farm: park eoliku fuq il-baħar

offshore wind turbine: turbina eolika fuq il-baħar

oil-immersed type transformer, oil-immersed transformer: transformer immers fiz-żejt, transformer fiz-żejt

one-axis tracking: segwiment fuq ass wiehed

on-load tap changer: kommutatur b'tagħbija

on-load tap changer blocking: bblokkjar tal-kommutatur b'tagħbija

on-mode: modalità Mixgħul

onshore grid interconnection point: punt ta' interkonnessjoni tal-grilja fuq l-art

onshore substation: substazzjon fuq l-art

onshore wind farm: park eoliku fuq l-art

onshore wind turbine: turbina eolika fuq l-art

open circuit: ċirkwit miftuħ

open systems interconnection reference model, OSI RM: mudell referenzjarju ta' interkonnessjoni ta' sistema miftuha, OSI RM

operating point: punt operatorju

operation limit temperature: temperatura tal-limitu tat-thaddim

operational network security: sigurtà operazzjonali tan-netwerk

operational reserves: riservi operazzjonali

operational security: sigurtà operazzjonali

operational security limits: limiti ta' sigurtà operazzjonali

operational security performance indicators: indikaturi tal-prestazzjoni ta' sigurtà operazzjonali

operational security ranking: klassifikar tas-sigurtà operazzjonali

optical beam axis: assi tar-raġġ ottiku

optical concentrator: konċentratatur ottiku

optical quality: kwalità ottika

order: ordni

ordinary contingency: kontinġenza ordinarja

OSI model: mudell OSI

OSI reference model: mudell referenzjarju OSI

outage coordinating TSO: TSO koordinatur tal-indisponibilità/qtuġħ

outage coordination process: proċess ta' koordinazzjoni tal-indisponibilità

outage coordination region: reġjun ta' koordinazzjoni tal-indisponibilità

outage incompatibility: inkompatibilità tal-indisponibilità

outage planning agent: aġent tal-ippjanar tal-indisponibilità

out-of-range contingency: kontinġenza straordinarja

overexcitation limiter, OEL: limitatur tas-sovraċitazzjoni, OEL

overhead power line, overhead line: linja elettrika fl-ajru, linja fuq l-arbli

over-nomination: sovranomina

overspeed protection: protezzjoni minn spid eċċessiv

oxidation stability: stabbiltà tal-ossidazzjoni, stabbiltà f'kundizzjonijiet ta' ossidazzjoni

packing factor: fattur ta' ppakkjar

parabolic collector: kollettur paraboliku

parabolic cooker: kuker paraboliku

parabolic cusp collector, Winston cusp collector: kollettur paraboliku

parabolic dish: dixx paraboliku

parabolic mirror, parabolic concentrator: mera parabolika

parabolic trough: kanal paraboliku

paraboloid cooker: kuker paraboloid

paraboloidal collector: kollettur paraboloidjali

parallel connection: konnessjoni parallela

part load for heating: tagħbija parzjali għat-tishin

part-load ratio: proporzjon tat-tagħbija parzjali

passivation: passivazzjoni

passive flue heat recovery device: apparat għall-irkupru passiv tas-šana mill-kombustjoni

passive solar cooling: tkessiĥ solari passiv
passive solar design: disinn solari passiv
passive solar energy: enġġija solari passiva
passive solar heating: tishin solari passiv
pass-through programming: programmazzjoni pass-through
peak demand: domanda massima
peak efficiency index, PEI: indici ta' effiċjenza massima, PEI
peak load: tagħbija fl-eqel sigħat, tagħbija massima
peak power current: punt massimu ta' kurrent
peak sun hours: sigħat massimi ta' xemx
peak watt, watt-peak, Wp: massimu ta' watts
peak white luminance: luminanza bajda massima
peaking capacity: kapaċità tad-domanda massima
permanent magnet generator: ġeneratur b'kalamita permanenti
per-unit system: sistema unitarja
phase-cut dimmer: dimmer bi qtuġħ tal-fażi
phase-to-phase voltage, line-to-line voltage: voltagġ ta' sistema trifazi, voltagġ ta' sistema 3-phase, voltagġ linja għal linja
photocurrent, photoelectric current: fotokurrent
photoelectrochemical cell: ċellola fotoelettrokimika
photometric condition: kundizzjoni fotometrika
photosphere: fotosfera
photovoltaic (adj.): fotovoltajku, fotovoltajka, fotovoltajċi
photovoltaic array: sensiela fotovoltajka
photovoltaic device: apparat fotovoltajku
photovoltaic effect: effett fotovoltajku
photovoltaic efficiency: effiċjenza fotovoltajka
photovoltaic hybrid system: sistema ibrida fotovoltajka
physical congestion: kongestjoni fizika
physical transmission right: dritt fiziku ta' trażmissjoni, PTR
physical vapour deposition: depożitar fiziku f'fażi ta' fwar
piezometer: pjeżometru
pilot balloon: ballun tal-ajru
pitch control mechanism: mekkanizmu li jikkontrolla l-inċidenza
pitch regulation: regolazzjoni tal-inċidenza
pitch to feather: inċidenza għall-qtuġħ eliku
pitch-regulated wind turbine, pitch-controlled wind turbine: turbina eolika rregolata mill-inċidenza
pixels, picture elements: tikek, pittoelementi
planetary albedo: albedu planetarju
p-n diode: dijodu p-n
p-n junction diode: dijodu tal-ġunzjoni p-n
PN junction, P-N junction: pożittiv-negattiv, ġunzjoni P-N, P-N
point-contact cell: ċellola b'kuntatt fil-punt
point-focus collector: kollettur b'punt iffokat
point-focus concentrator: konċentratur b'punt iffokat
pole-mounted transformer, pole-type transformer: transformer immuntat fuq arblu, transformer fuq l-arblu
polycrystalline: polikristallin
polycrystalline silicon, polysilicon, poli-Si: silicju polikristallin, polisilicju
polymer photovoltaic cell: ċellola polimerika fotovoltajka
positive-type semiconductor: semikonduttur tat-tip Pożittiv
possible sun duration: durata possibbli ta' xemx
power coefficient, coefficient of power: koeffiċjent tal-potenza
power conditioning equipment: tagħmir kundizzjonatur tal-potenza
power duration curve: kurva potenza-ħin
power electronics: elettronika tal-potenza
power factor, PF: fattur ta' potenza, PF
power generating facility: faċilità tal-ġenerazzjoni tal-potenza
power generating module: modulu tal-ġenerazzjoni tal-potenza
power generation: ġenerazzjoni tal-potenza
power park module, PPM: modulu ta' park tal-potenza, PPM
power system stabilizer, PSS: stabilizzatur tal-potenza ġġenerata, PSS
power transfer distribution factor: fattur ta' distribuzzjoni tat-trasferiment
power transformer: trasformer tal-potenza

P-Q capability diagram: dijagramma tal-kapaċità P-Q
premature failure: qtuġħ prematur
prequalification: prekwalifikazzjoni
pressure face: faċċata bil-pressjoni, intradoss
pressure gradient force, pressure force: forza tad-differenza fil-pressjoni
prevailing wind: riħ prevalent
prevailing wind direction: direzzjoni tar-riħ prevalent
price coupling algorithm: algoritmu tal-akkoppjament tal-prezz
primary gain: gwadann primarju
process activation structure: struttura tal-attivazzjoni tal-proċessi
process responsibility structure: struttura tar-responsabilità għall-proċessi
projected area: zona projettata
p-type semiconductor: semikonduttur tat-tip P
pu grid voltage: voltagġ tal-grilja ta' lpu
public switched telephone network, PSTN: netwerk telefoniku pubbliku kommutat, PSTN
pumped storage, pump storage: akkumulati ppompjat
pyranometer: piranometru
pyrgeometer: pirġeometru
pyrheliometer: pirljometru
qualification test: test ta' kwalifikazzjoni
radiance: radjanza
radiant air temperature: temperatura radjanti tal-arja
radiant barrier: barriera radjanti
radiant density: densità radjanti
radiant energy: enġġija radjanti
radiant exposure: esponiment radjanti
radiant flux: fluss radjanti
radiant flux density, flux of radiation per unit area: densità tal-fluss radjanti
radiant power: potenza radjanti
radiative cooling, radiation cooling: tkessiĥ radjattiv
radiative flux: fluss radjattiv
radio emission: radjuemissjoni
radiosity: radjożità
ramping period: perjodu ta' varjazzjoni tal-potenza attiva
ramping rate: rata ta' kalar, rata ta' varjazzjoni tal-potenza attiva
random: aleatorju
rate of yield: rata ta' rendiment
rated coefficient of performance: koeffiċjent nominali tal-prestazzjoni
rated heat output capacity: potenza termika nominali
rated current: kurrent nominali
rated output: output nominali
rated power: potenza nominali
rated value: valur nominali
rated voltage: voltagġ nominali
rated wind speed: veloċità nominali tar-riħ
ray path, optical path: mogħdija ottika
Rayleigh atmosphere: atmosfera ta' Rayleigh
reactive power: potenza reattiva, potenza passiva
reactive power device: apparat ta' potenza reattiva
receiver: riċevitur
receiving institution: istituzzjoni riċeventi
recirculation system: sistema ta' riċirkulazzjoni
reconnected demand: domanda rikonnessa
redispatching: ridistribuzzjoni tat-tagħbija
redispatching aggregator: aggregatur għar-ridispaċċ
reference annual cooling demand: domanda annwali tat-tkessiĥ referenzjarja
reference cell: ċellola referenzjali
reference energy: enġġija ta' referenza
reference flux: fluss ta' referenza
reference pin: pinn ta' referenza
reference temperature: temperatura ta' referenza
reflected radiation: radjazzjoni riflessa
regional security coordination initiative, RSCI: inizjattiva reġjonali ta' koordinazzjoni tas-sigurtà, RSCI

regional transmission operator: organizzazzjoni reġjonali tat-trażmissjoni

regional transmission organisation: operatur reġjonali tat-trażmissjoni

regulated monopoly: monopolju regolat

regulation: regolazzjoni

relevant asset: assi rilevanti

relevant demand facility: faċilità rilevanti tad-domanda

relevant grid element: element rilevanti tal-grilja

reliability: affidabilità

remedial action: azzjoni korrettiva

remedial action with costs: azzjoni ta' rimedju bl-ispejjeż

remedial action without costs: azzjoni korrettiva bla spejjeż

remote switch, satellite exchange: swiċċ imbiegħed

renewable energy source contribution, RES contribution: kontribut mis-sorsi tal-enerġija rinnovabbli, kontribut SER

re-nomination: rinomina

replacement power interchange: interkambju tal-potenza ta' rimpjazzament

replacement reserve, RR: riserva ta' rimpjazzament, RR

reserve capacity: kapaċità ta' riserva

reserve connecting DSO: DSO tal-konnessjoni tar-riservi

reserve connecting TSO: TSO tal-konnessjoni tar-riservi

reserve dimensioning process: proċess tad-dimensjonar tar-riservi

reserve instructing TSO: TSO tal-istruzzjoni tar-riservi

reserve price: prezz ta' riserva

reserve providing group: grupp tal-provdiment tar-riservi

reserve providing unit: unità tal-provdiment tar-riservi

reserve receiving TSO: TSO riċeventi ta' riserva

reserve replacement process, RRP: proċess ta' rimpjazzament ta' riserva, RRP

reserves procurement optimisation function: funzjoni ta' ottimizazzjoni tal-akkwist tar-riservi

responsibility area: zona ta' inkarigu

restructuring: ristrutturar

retail customer: klijent konsumatur, klijent fil-livell tal-konsumaturi

retail market: suq tal-konsumaturi

retroreflector: retroriflettur

revenue adequacy: adegwatezza tad-dhul

ribbon cells: ċelloli zigarella

ribbon photovoltaic cells: ċelloli fotovoltajċi zigarella

roof pond: vaska fuq il-bejt

roof-light, sky light: tamboċċ

rotor: rotor

rotor angle stability: stabbiltà tal-angolu tar-rotor

rotor blade, blade: pala

rotor brake: brejk tar-rotor

rotor hub: butun tar-rotor

roughness class: klassi ta' hruxija

roughness length: tul ta' hruxija

sacrificial anode: anodu ssagrifikat

schedule: skeda

scheduled exchange: skambju skedat

scheduled value: valur skedat

scheduling area: zona ta' skedar

Scheffler cooker: kuker ta' Scheffler

Schottky barrier: barriera ta' Schottky

screen diagonal: djagonal tal-iskrin

screen projection: projezzjoni fuq l-iskrin

scribing: tinqix

sea breeze: ziffa mill-baħar

seasonal coefficient of performance, SCOP: koeffiċjent staġunali tal-prestazzjoni, SCOP

seasonal depth: fond staġunali

seasonal depth of discharge: fond staġunali ta' disċarġ

secondary concentrator: konċentratur sekondarju

second-order coefficient: koeffiċjent tat-tieni ordni

secured fault: ħsara koperta

selective coating: assorbitur selettiv

selective surface: superficje selettiva

selective yellow: isfar selettiv

self-dispatch system: sistema ta' awtodispaċċ

semicrystalline: semikristallin

series connection: konnessjoni f'serje

series resistance, series resistor: rezistenza f'serje

service territory: territorju ta' utilità regolata

setpoint: valur programmat

setting: konfigurazzjoni

shade screen: skrin għad-dell

shaft brake: brejk tax-xaft

shape factor: fattur tal-forma

shared order book: reġistru komuni tal-ordnijiet

sharing of reserves: kondivizjoni tar-riservi

shipping agent: aġent tat-trasferimenti

short circuit: ċirkwit kort

shunt reactor: reattur tax-shunt

shunt regulator: regolatur tax-shunt

side elevation: elevazzjoni tal-ġenb

Siemens process: proċess Siemens

significant grid user, SGU: utent sinifikanti tal-grilja, SGU

silicon solar cell: ċellola solari tas-silicju

single day-ahead coupling: akkoppjament singolu ta' ġurnata bil-quddiem

single intra-day coupling: akkoppjament singolu tal-istess ġurnata

single-phase short-circuit: ċirkwit kort monofaзи, ċirkwit kort single-phase

sky temperature: temperatura tas-sema

sky view factor: fattur fil-vista tas-sema

slenderness ratio: proporzjon tal-irquqija

slope: inklinazzjoni grafika

small price step: skaluna minuri ta' prezz

small wind turbine: turbina eolika żgħira

smart control: regolatur intelligenti, kontroll intelligenti

smart control factor, SCF: fattur tar-regolatur intelligenti, SCF

socket: sokit

solar activity: attività solari

solar air heater: hiter tal-arja solari

solar altitude: altitudni solari

solar architecture: arkitettura solari

solar azimuth: azimut solari

solar cavity receiver: riċevitur ta' kavità solari

solar chimney: ċumnija solari

solar coating: kisja solari

solar collector: kollettur solari

solar constant: kostanti solari

solar cooling, solar-assisted cooling: tkessiħ solari

solar cycle: ciklu solari

solar declination: deklinazzjoni solari

solar desalination: desalinazzjoni solari

solar detoxification: ditossifikazzjoni solari

solar dish: dixx solari

solar electric power: potenza elettrika solari

solar electricity: elettriku solari

solar elevation: elevazzjoni solari

solar energy equivalent: ekwivalenza tal-enerġija solari

solar engine, solar heat engine, solar powered engine: magna solari

solar façade: faċċata solari

solar flux: fluss solari

solar fraction: frazzjoni solari

solar fuel: fjuwil solari

solar gain: gwadann solari

solar greenhouse: serra solari

solar heat gain: gwadann ta' shana solari

solar heat gain factor: fattur ta' gwadann tas-shana

solar heat pump: pompa għas-shana solari

solar home system, SHS: sistema solari għad-dar, SSD

solar hour angle : angolu ta' siegħa solari
solar industrial process heat, SIPH: shana industrijali solari tul il-proċess, SIPH
solar irradiance map: mappa tal-irradjanza solari
solar luminosity: luminożità solari
solar map: mappa solari
solar maximum: massimu solari
solar noon : nofsinhar solari
solar pond: vaska solari
solar power tower, solar tower: torri ta' enerġija solari
solar radiation: radjazzjoni solari
solar radiation pressure: pressjoni tar-radjazzjoni solari
solar reflectance index: indiċi tar-riflettanza solari
solar resource: rizors solari
solar rights: drittijiet solari
solar simulator: simulatur solari
solar spectrum: spettru solari
solar thermal collector: kollettur solari termali
solar transformity: transformità solari
solar water heater: ħiter tal-ilma solari
solar zenith angle: angolu żenit solari
solar-grade silicon: siliċju ta' grad solari
solarisation, insolation: solarizzazzjoni, insolazzjoni
solarium: solarju
sound power level: livell ta' qawwa tal-hoss
space frame structure: struttura rettikolari
space heater: ħiter tal-post
space heating: tişhin tal-post
specific product: prodott speċifiku
spectral distribution: distribuzzjoni spettrali
spectral luminous efficiency: effiċjenza luminuża spettrali
spectral sensitivity: sensitività spettrali
speed governor: regolatur tad-dawran
speed regulator: regolatur tal-veloċità
speed up effect: effett ta' żieda fir-riħ
spinning reserve: riserva ċirkolanti
split blade: pala mifruqa
split incentive: inċentivi opposti
sputtering: pulverizzazzjoni katodika
stabilisation: stabilizzazzjoni
stakeholder committee for forward capacity allocation: kumitat tal-partijiet konċernati dwar l-allokazzjoni bil-quddiem tal-kapaċità
stall strip: strixxa biex tintilef il-portanza
stall-regulated wind turbine, stall controlled wind turbine: turbina eolika rregolata mit-telf tal-portanza
stand-alone water heater: ħiter tal-ilma indipendenti
standard capacity product: prodott ta' kapaċità standard
standard intraday product: prodott tal-istess ġurnata standard
standard products: prodott standard
standard-frequency deviation: devjazzjoni ta' frekwenza standard
standby power consumption: konsum tal-enerġija fil-modalità Stennija
standby-mode: modalità Stennija
standing loss: telf kostanti
stand-off mounting: mmuntar imbiegħed
start-up wind speed, start-up speed: veloċità tar-riħ għax-xegħil
steady state: statičità
steady state frequency deviation: devjazzjoni tal-frekwenza statika
steady-state stability: stabilità statika
steam cracking benchmark: parametru referenzjarju tal-ikkrekjar bil-fwar
stoichiometry, stoichiometry: stekjometrija
stranded investment: investiment li mar hażin
stroke: strowk
structural congestion: kongestjoni strutturali
submarine cable, subsea cable: kejbil sottomarin
substation: substazzjon

suction face: faċċata bl-irdigh, estradoss
sunspot: tebgħa solari
sun-tempered: ttemprat għax-xemx
supplementary heater: ħiter supplimentari
supplier surplus for the single day ahead or intraday coupling: surplus tal-fornitur għal akkoppjament singolu ġurnata bil-quddiem jew fl-istess ġurnata
support structure: struttura ta' support
surface wind: riħ qrib l-art
swept area: erja koperta
switching cycle: ċiklu ta' kommutazzjoni
synchronous area: żona sinkronika
synchronous area agreement: ftehim dwar żona sinkronika
synchronous area monitor: monitor taż-żoni sinkroniċi
synchronous compensation operation: operat ta' kumpens sinkroniku
synchronous generator: ġeneratur sinkroniku
synchronous power generating module: modulu ta' ġenerazzjoni sinkronika tal-potenza
synthetic inertia, virtual inertia, emulated inertia: inerzja sintetika
system frequency: frekwenza tas-sistema
system integrity: integrità tas-sistema
system reserve: riserva tas-sistema
tap: punt ta' kuntatt
tapping profile: profil tal-użu
technical capacity: kapaċità teknika
temperature control: regolatur tat-temperatura
temperature controlled device: apparat bit-temperatura kkontrollata
temperature map: mappa tat-temperaturi
terminal: terminal
test signals: sinjali tat-test
test voltage: voltagġ tat-test
thermal blanket: kutra termali
thermal envelope: envelopp termali
thermal reflectance: riflettanza termali
thermal reflectivity: riflettività termali
thermal siphon: termosifun
thermophotovoltaic cell: ċellofa fotovoltajka termali
thermostat-off mode: modalità bit-termostat mitfi
tie-line: linja ta' ekwilibriju
tilt angle: angolu ta' inklinazzjoni
time control process: proċess tal-kontroll tal-hin
time to recover frequency: hin għall-irkupru tal-frekwenza
time to restore frequency: hin għar-restawr tal-frekwenza
tip brake: brejk tal-ponta
tip loss: telf fil-ponta
tip speed ratio: proporzjon tal-veloċità punta-riħ
tip-speed to wind-speed ratio: proporzjon tal-veloċità tal-ponta tal-pala
transformer: transformer
transformer tank: tank tat-transformer
transformer tap: punt ta' kuntatt tat-transformer
topology: topologija
total harmonic distortion: distorzjoni armonika totali
total internal reflection: rifliss intern totali
total irradiance : irradjanza totali
tower: torri
tracking PV array: sensiela fotovoltajka għas-segwiment
traffic light signal: sinjal tad-dawl tat-traffiku
traffic signal: sinjal tat-traffiku
transfer of balancing capacity: trasferiment tal-kapaċità ta' bbilanċjar
transfer of reserves optimisation function: trasferiment tal-funzjoni tal-ottimizzazzjoni tar-riservi
transformer: transformer
transformer winding: koljatura tat-transformer
transitory admissible overloads: tagħbijiet eċċessivi tranzitorji ammissibbli

transmission: trażmissjoni
transmission connected closed distribution network: netwerk ta' distribuzzjoni magħluq konness mat-trażmissjoni
transmission constraint: kostrizzjoni tat-trażmissjoni
transmission network: netwerk ta' trażmissjoni
transmission system: sistema ta' trażmissjoni
transmission system operator, TSO: operatur tas-sistema ta' trażmissjoni, TSO
trial fitting: mmuntar bi prova
trichromatic: trikromatiċi
trichromatic coordinates: koordinati trikromatiċi
trickle collector: kollettur tat-tqattir
tripile: tripuntal
tripile foundation: pedament fuq tliet puntali
triple-phase short-circuit: ċirkwit kort trifazi, ċirkwit kort 3-phase
tripod: trepied
tripod structure: struttura trepied
truncated: tronkat
TSO-BSP model: mudell TSO-BSP
TSO-TSO model for FRR and RR: mudell TSO-TSO għal FRR u RR
TSO-TSO settlement function: funzjoni tas-saldu TSO-TSO
tubular tower: torri tubulari
tungsten halogen lamp: lampja alogena tat-tungstenu
tunnel effect: effett tad-djuq
turbulence intensity: intensità tat-turbolenza
two-axis tracking: inseqwiment fuq żewġ assi
type B11 boiler: bojler tat-tip B11
underexcitation limiter, UEL: limitatur tas-sottoeċcitazzjoni, UEL
uniform-price auction, Dutch auction, single rate auction: rkant bi prezz uniformi
unit commitment: impenn fuq unità
unshared bid: offerta mhux kondiviżja
upwind rotor: rotor fuq quddiem
U-Q/Pmax-diagram: dijagramma U-Q/Pmax
U-Q/Pmax-profile: profil U-Q/Pmax
use it or sell it, UIOSI: uża jew bigħ, UIOSI
useful efficiency: effiċjenza utli
useful energy content: kontenut utli tal-enerġija
useful heat output: produzzjoni tas-sħana utli
valley breeze: żiffa mill-wied
valley wind: rih mill-wied
variable-speed turbine: turbina eolika b' veloċità varjabbli
variable-speed wind turbine: turbina b' veloċità varjabbli
ventilation exhaust air: arja tal-egżost tal-ventilazzjoni
vertical axis wind turbine, VAWT: turbina eolika b' assi vertikali, VAWT
vertical wind shear: gradjent vertikali tar-riħ
vertically integrated electricity undertaking: impriza elettrika integrata vertikalmnt
vertically integrated undertaking: impriza integrata vertikalmnt

virtual interconnection point: punt ta' interkonnessjoni virtwali
virtual tie-line: linja ta' ekwilibriju virtwali
visibility: vizibilità
volt: volt
voltage: voltagġ
voltage regulation distribution transformer: transformer ta' distribuzzjoni b' regolazzjoni tal-voltagġ
voltage source converter, VSC: konvertitur tas-sors tal-voltagġ, VSC
vortex generator: ġeneratur tal-vortiči
wafer: wejfer
wake effect: effett tar-radda
water draw-off: estrazzjoni mill-ilma
water heater: ħiter tal-ilma
water wall: ħajt tal-ilma
watt, W: watt, W
watt-hour, Wh: watt siegħa, Wh
wattless power: potenza bla watts
white light: dawl abjad
wholesale customer: klijent operatur
wholesale electricity market: suq tal-operaturi tal-elettriku
wind atlas: atlas tal-irjeh
wind data logger: logger tad-data tal-irjeh
wind energy capture: qbid tal-enerġija eolika
wind energy penetration: penetrazzjoni tal-enerġija eolika
wind gust: buffura rih
wind load: forza tal-pessjoni tar-riħ
wind power density: densità tal-potenza tar-riħ
wind power station: impjant eoliku
wind profile power law: teorija tal-potenza mill-profil tal-irjeh
wind resource assessment: valutazzjoni tar-rizorsa eolika
wind rose: warda tal-irjeh
wind shade, shelter effect: kenn mir-riħ
wind shear: gradjent tar-riħ
wind shear profile: profil tal-gradjent tar-riħ
wind turbine inverter: invertitur ta' turbina eolika
wind turbine, wind generator, wind-power generator, aerogenerator: turbina eolika
wind turbulence, turbulence: turbolenza tar-riħ
wind vane, weather vane, wind-direction vane: pinnur tar-riħ
wind velocity: veloċità tar-riħ
wind velocity-duration curve: kurva veloċità-hin tar-riħ
winding: koljatura
within-day capacity: kapaċità tal-istess ġurnata
yaw error: mizallinjament tal-imbardar
yaw mechanism: mekkanizmu tal-imbardar
yawing: imbardar
yoke: ġog manjetiku
zero-load efficiency: effiċjenza b' tagħbija żero
zone of visual influence: zona ta' influwenza vizwali